

501カタログの読み方 (その1) Ver.A Translated by Baldor Japan Sep.2003

以下の翻訳は、2002年4月1日付で、有効となった「501 Stock Product Catalogue」(英文カタログ)の6頁 Abbreviations(省略語)の翻訳です。

Abbreviations: The Basic Baldor catalog number consists of a letter(s) and four non-significant numbers. A suffix letter(s) and/or number may also be part of the catalog number. For example L3510 or L3510T. Following is a list of prefix and suffix definitions.

(省略語: バルド - モ - タ - カタログは文字と4つの意味を表す数字でできています。カタログナンバ - の前につける文字または数字はカタログナンバ - を構成します。例えば L3510又はL3510Tのように。以下に、カタログナンバ - の前につける記号及び後につける記号の定義を示します。)

Catalog Number Prefix: (カタログナンバ - の前に付いている記号)

3H	HVAC DUTY with connection Box located on top of motor (HVAC(熱、換気及び空調用)モ - タ - 、コネクションボックスは上部に設置) * HVAC: Heating Ventilation and Air Conditioning
AEM	Automotive Motor(GM7EHQ) (自動車産業用モ - タ -)
AF	Aeration Fan motor (曝気用ファンモ - タ -)
AM	Automotive Motor(GM7EQ) (自動車産業用モ - タ -)
ANF	Auger Flange Motor (木工用フランジモ - タ -)
AO	Air-Over Motor (エアオーバーモ - タ -)
AP	Subfractional HP,PM Motor (小サイズパ - マネントマグネットモ - タ -)
AS	Arbor Saw Motor (のこぎり(木に対して)用モ - タ -)
B	Brake Motor (ブレーキモ - タ -)
BC	DC Motor Speed Control (DCモ - タ - 用スピードコントロール)
BK	Single Phase Gearmotor Kit (単相ギアモ - タ - キット)
BLW	Blower Kit (ブローア - キット)
BMC	Brushless DC Motor Control (ブラシレスDCモ - タ - コントロール)
BSM	Servo Motors (サーボモ - タ -)
BTG	Tachometer Generator (タコジェネレ - タ -)
BU	Bushing Kit (ブッシュキット)
C	NEMA C-Face with Base (NEMA-Cフェイス 脚付)
CBL	Cable Assembly (ケーブルアッサンブリ -)
CD	Wound Field DC Motor NEMA C-Face with Base (巻線界磁型DCモ - タ - NEMA C-フェイス 脚付)
CDP	PM SCR Drive Motor (パ - マネントマグネット型 SCRドライブモ - タ -)
CDPT	PM SCR Drive Motor with Integral Tachometer (パ - マネントマグネット型 SCRドライブモ - タ - タコジェネレ - タ - 付)
CDPWD	Washdown PM SCR Drive Motor, NEMA C-Face (ウォッシュダウン型 パ - マネントマグネットタイプ SCRドライブモ - タ - NEMA C-フェイス)
CDX	Wound Field Explosion Proof DC Motor, Nema C-Face (巻線界磁型、防爆DCモ - タ - NEMA C-フェイス)
CF	Condenser Fan Motor (コンデンサ - ファンモ - タ -)
CHC	Direct Drive Fan Motor with Resilient Base (直結型ファンモ - タ - 、揺動式脚付)
CP	Chemical Processing, Corrosion Protected Motor (ケミカルプロセス用、耐食性モ - タ -)
CR	Crusher Motor (クラッシャ - (粉碎機)用モ - タ -)
CSC	Checkout Stand Motor (チェックアウトスタンドモ - タ -)
CSM	Baldor SmartMotor (バルド - スマ - トモ - タ - (インパ - タ - とモ - タ - が一体となっているモ - タ -))
CSWDM	Baldor Washdown SmartMotor (バルド - ウォッシュダウン スマ - トモ - タ -)
D	DC Shunt or Compound Motor or Definite Purpose Soft Start Control (DCシャント又はコンパントモ - タ - または特殊目的用ソフトスタート)
DE	Vacuum Pump Motor (真空ポンプ用モ - タ -)
DG	Gate Operator Motor (ゲート開閉用モ - タ -)
DMG	Lifting Magnet Generator (電磁式リフト用発電機)

501カタログの読み方 (その1) Ver.A Translated by Baldor Japan Sep.2003

以下の翻訳は、2002年4月1日付で、有効となった「501 Stock Product Catalogue」(英文カタログ)の6頁 Abbreviations(省略語)の翻訳です。

DOC	Door Operator Motor (ドア操作用モ - タ -)
DR	Double Reduction (二段式減速)
E	Super-E Premium Efficiency (スーパー - プレミアムエフシェンシス (一般の高効率よりさらに高い効率))
E3H	Super-E Premium Efficiency HVAC Duty with Connection Box located on top of Motor (" HVAC(熱、換気及び空調用)モ - タ -、上部にコネクションボックス付)
ECP	Super-E Premium Efficiency Chemical Processing Hostile Environment Motor (スーパー - プレミアムエフシェンシス、化学プロセス用、耐環境性能をもつモ - タ -)
EN	Encoder Kit (エンコ - ダ - キット)
FM	F-2 Mount Motor (F-2マウントモ - タ -)
FCD	Drip Cover Kit (ドリップカバ - キット)
FD	Farm Duty Motor (農業用モ - タ -)
FFC	Fan Cover/Conduit Box Kit (ファンカバ - 及びコンジットボックスキット)
FL	Flange Kit (フランジキット)
G	Subfractional HP Gear Motor (小型(数分の1または数十分の1馬力)のギアモーター -)
GC	Permanent Split Capacitor and Split Phase (パ - マネントスプリットキャパシタ - 分相モ - タ -)
GCP	Permanent Split Capacitor and Split Phase Parallel Shaft Gearmotor (パ - マネントスプリットキャパシタ -、分相、平行、シャフトギアモ - タ -)
GD	Centrifugal Fan Motor (遠心ファン用モ - タ -)
GF	900 Series Reducers (900シリ - ズ減速機)
GP	Subfractional HP PM Motor (小型(数分の1又は数十分の1馬力)のパ - マネントマグネットモ - タ -)
GPP	PM Parallel Shaft Gear Motor (パーマネント型、平行軸型ギアモ - タ -)
GSF	Universal Series Right Angle Gear Reducers (汎用シリ - ズ 直角型ギア - 減速機)
GS	Grain Stirring Motor (穀物攪拌用モ - タ -)
H	Definite Purpose HVAC Motors (HVAC(熱、換気及び空調用)専用モ - タ -)
ID	Inverter Control (インバ - タ - コントロ - ル、又はインバ - タ -)
IDM	Inverter Drive Motor-TEBC (インバ - タ - ドライブモ - タ - TEBC(外扇付 全閉型)モーター -)
IDNM	Inverter Drive Motor-TENV (インバ - タ - ドライブモ - タ - TENV(全閉型 外扇なし)モーター -)
IDWNM	Washdown Inverter Motors-TENV (ウォッシュダウンタイプ インバ - タ - ドライブモ - タ - TENV(全閉型 外扇なし)モーター -)
IDXM	Explosion proof Inverter Drive Motors-TEFC (防爆型 インバ - タ - ドライブモ - タ - TEFC(全閉外扇)モーター -)
IM	Irrigation Drive Motor (灌漑用モ - タ -)
IR	Instant Reversing Single Phase Farm Motor (瞬時逆転型、単相型、農業用モ - タ -)
J	NEMA 56J Stainless Steel Threaded Shaft with Dripcover (NEMA 56Jフレ - ム、ステンレススチ - ル製ネジ付 シャフトモ - タ -、雨よけカバ - 付)
JM	NEMA JM Pump shaft & Face with Base (NEMA JMポンプ用、シャフト、フェイス及び脚付)
JP	NEMA JP Pump shaft & Face with Base (NEMA JPポンプ用、シャフト、フェイス及び脚付)
JSL	Square Flange Pump Motors with threaded shaft (角型フランジポンプモ - タ -、ネジ付シャフト付)
K	Model 34 Diameter Motor with 56 C-Face, less Base (バルド - モデル34型の外形モ - タ -、NEMA56 C - フェイス 脚なし)
KN	Model 34 Diameter TENV Motor with 56 C-Face, less Base (バルド - モデル34型のTENVモーター -、NEMA56 C - フェイス 脚なし)
L	Single Phase (単相モ - タ -)
LRA	Line Reactor (ラインリアクタ -)
M	Three Phase (三相)
M	Multipurpose Soft Start Control (多目的型、ソフトスタートコントロ - ル)
MM	Metric Dimension Motor with Base (メートル寸法モ - タ -、脚付)
MPM	Three Phase Metering Pump (三相、計量ポンプ用モ - タ -)
MVM	Metric Dimension Motor, Flange Mount less Base (メトリックサイズモ - タ -、フランジ付、脚なし)
N	Totally Enclosed Non ventilated (全閉、外扇なし)

501カタログの読み方 (その1) Ver.A Translated by Baldor Japan Sep.2003

以下の翻訳は、2002年4月1日付で、有効となった「501 Stock Product Catalogue」(英文カタログ)の6頁 Abbreviations(省略語)の翻訳です。

OF	Design D, High Slip Motor(Oil Field) (NEMA, デザインD、ハイスリップモ - タ - (油井))
P	Pressure Washer Motor (高圧洗浄用モ - タ -)
P15	Pre-Engineered Control Panel (主要な部分は完成された標準パネル)
PSC	Permanent Split Capacitor (パ - マネント分相キャパシタ - モ - タ -)
R	Repulsion-Start, Induction-Run Motor (スタ - トルクが強化された、インダクションモ - タ -)
RPT	Roller Bearing Conversion Kit (ローラ - ベアリングに変更するためのキット)
RES	Resolver Feedback Kit (レゾルバ - フィ - ドバックキット)
RG	Regeneration Resistor Assembly (回生抵抗アッセンブリ)
RH	Definite Purpose HVAC Motors (HVAC(熱、換気及び空調用)専用モ - タ -)
RL&RM	Resilient Base(Cradle Mount) (スイングライブ(又はゆりかご型)取付脚)
RT	Dynamic Braking Resistor Assembly (ダイナミックブレ - キ用抵抗アッセンブリ -)
S	Single Phase Soft Start (単相型ソフトスタ - ト)
SD	Series 23H Servo Control (シリ - ズ23H、サ - ボコントロ - ル)
SS	All Stainless Washdown Duty (オールステンレス、ウオッシュダウンモ - タ -)
SWD	Stainless Washdown Duty (ステンレス、ウオッシュダウンモ - タ -)
T	Torque Control (トルクコントロ - ル)
TA	Torque Arm (トルクア - ム)
TM	Definite Purpose HVAC Motors with Terminal Panel Endplate (HVACモ - タ - 、エンドプレ - トにタ - ミナルが組み込まれている)
TK	Tachometer Mounting Kit (タコメ - タ - 取付キット)
UC	Universal Crop Dryer Motor (汎用、穀物乾燥モ - タ -)
V	NEMA C-Face less Base (NEMA C-フェイス、脚なし)
VJM	NEMA JM Pump Shaft and Face less Base (NEMA JMポンプモ - タ - 、シャフトとフェイス付、脚なし)
VLCP	Vertical Pump Motor, Medium Thrust (縦型ポンプモ - タ - 、中間の軸スラスト荷重)
VP	PM SCR Drive Motor with Metric Face or Flange (パ - マネントマグネットSCRドライブモ - タ - 、メトリックフェイスはフランジ付)
VPCP	Vertical Pump Motor, High Thrust (縦型ポンプモ - タ - 、高フラスト軸荷重)
WC	West Coast Fit NEMA TCZ (West Coastポンプ用、Cフェイス、特殊シャフト付)
WD	Washdown Duty (高圧洗浄可能型)
WW	Woodworking Motor (木工用モ - タ -)
ZD	Vector Control (ベクタ - コントロ - ル)
ZDM	Vector Drive Motor-TEBC (ベクタ - ドライブモ - タ - 、TEBC(全閉、外部取付ファン付))
ZDNM	Vector Drive Motor-TENV (ベクタ - ドライブモ - タ - 、TENV(全閉、ファンなし))
ZDWNM	Washdown Vector Motors-TENV (高圧洗浄可能型ベクタ - モ - タ - 、TENV)

501カタログの読み方 (その1) Ver.A Translated by Baldor Japan Sep.2003

以下の翻訳は、2002年4月1日付で、有効となった「501 Stock Product Catalogue」(英文カタログ)の6頁 Abbreviations(省略語)の翻訳です。
Catalog Number Suffix: (カタログナンバ - の末尾に附加した記号)

-2	120/240V Field (120/240ボルト界磁)
-4	460 Volt Winding(460ボルト巻線)
-5	575 Volt Winding (575ボルト巻線)
-8	200 Volt Winding (200ボルト巻線)
-9	NEMA Design C High Torque Winding (NEMAデザインC、高トルク巻線)
-12	12 Leads (12本のリード線、スタ - デルタ結線用)
-50	Wound for 50 Hertz Service (50Hz用巻線)
-2341	2300/4160 Volt Winding (2300/4160ボルト巻線)
-C	Listing includes Class I, Group C (クラス1、グル - プCに含まれている)
-CL	Open Chassis Enclosure, Line Regenerative (開放型保護構造、電子回生)
-CO	Open Chassis Enclosure, no internal braking (開放型保護構造、内部ブレ - キなし)
-E	NEMA 1 Enclosure, built in Dynamic Braking (NEMA 1 保護構造、組込型ダイナミックブレ - キ)
-EL	NEMA 1 Enclosure, Line Regenerative (NEMA 1 保護構造、電力回生付)
-EO	NEMA 1 Enclosure, no internal braking (NEMA 1 保護構造、内部ブレ - キなし)
-ER	NEMA 1 Enclosure, built in Dynamic Braking Transistor (NEMA 1 保護構造、組込型ダイナミックブレ - キトランジスタユニット)
-I	Explosion-Proof, 1.15 Service Factor (防爆モ - タ - 、1.15サ - ビスファクタ -)
-MO	Protected Chassis Enclosure, no internal braking (保護付シャシ - ボックス、内部ブレ - キなし)
-P	Partial AC Motor Excludes Pulley Endplate (プ - リ - 側のエンドプレートがないモ - タ -)
-W	NEMA 4 Enclosure (NEMA 4 保護構造)
/35	Full 140 Frame Band Diameter (NEMA140 フレ - ムバンド直径)
/36	Full 180 Frame Band Diameter (NEMA180 フレ - ムバンド直径)
A	Automatic Thermal Overload (自動式温度上昇過負荷(検出))
BV	Blower Vented (ブローア - 換気装置)
E	Electric Switch (電気スイッチ)
M	Manual Thermal Overload (手動式温度上昇過負荷(検出))
P	Wound Field DC Motor NEMA "AT" Frame (巻線型DCモ - タ - 、NEMA "AT"フレ - ム)
R	Roller Bearing (ローラ - ベアリング)
T	NEMA "T" Frame Dimension (NEMA "T"フレ - ムサイズ)
TP	Feather Picker Motor (羽むしり用モ - タ -)
TR	NEMA "T" Frame-Roller Bearing (NEMA "T"フレ - ム、ロ - ラ - ベアリング)
TS	NEMA "TS" Frame Short Shaft (NEMA "TS"フレ - ム、短軸型)

501カタログの読み方 (その1) Ver.A Translated by Baldor Japan Sep.2003

以下の翻訳は、2002年4月1日付で、有効となった「501 Stock Product Catalogue」(英文カタログ)の6頁 Abbreviations(省略語)の翻訳です。

Gear Reducer Suffix: 900 Series (900シリ - ズ、減速機のカatalogナンバ - の末尾に附加された記号)

- A 56C Motor Flange
- B 140TC Motor Flange
- C 180TC Motor Flange
- G Left Hand Output Shaft (左手方向出力軸)
- H Double End Output Shaft (両方向出力軸)
- J Right Hand Output Shaft (右手方向出力軸)

Gear Reduces Suffix: Universal Series(ユニバ - サルシリ - ズ、減速機のカatalogナンバ - の末尾に附加された記号)

- A 56C or Right Hand Output Shaft (56C または右手方向出力軸)
- B 140TC
- C 180TC

Grinder Catalog Number Suffix: (グラインダ - のカatalogナンバ - の末尾に附加された記号)

- D Deluxe (デラックス)
- E Exhaust Guards (排気用ガ - ド)
- W Wide Design (幅広い設計)

Other Abbreviations: (他の略号)

- C Permanent Split Capacitor (パ - マネントスプリットキャパシタ - モ - タ -)
- L Capacitor-Start, Induction-Run Motor (キャパシタ - スタ - ト、巻線で回転)
- LC Capacitor-Start, Capacitor-Run Motor (キャパシタ - スタ - ト、キャパシタ - で回転)
- S Split Phase (分相)
- X Explotion-Proof (防爆)

501カタログの読み方 (その1) Ver.A Translated by Baldor Japan Sep.2003

以下の翻訳は、2002年4月1日付で、有効となった「501 Stock Product Catalogue」(英文カタログ)の6頁 Abbreviations(省略語)の翻訳です。

Signs and Symbols: (標識と記号)

Catalog information subject to engineering changes after printing, contact Baldor for further information.

(カタログ内の内容は印刷後の設計変更などにより変更されます。詳細はバルド - ジャパンにお問合せねがいます。)

- ~ Drive end bearing pre-loaded on these ratings (負荷側ベアリングの予圧、~のレイテングによる)
- 十 Class "F" Insulated.(クラス"F"絶縁)
- 十* Class "F" Insulated Motor with 1.15 Service Factor or higher that operates within Class "B" temperature limits at rated horsepower.
(定格馬力内でのクラス"B"の温度上昇内で運転される1.15以上、又はそれ以上のサ - ビスファクタ - 付のクラスF絶縁モ - タ -)
- 十十 Class "H" Insulated (クラス"H"絶縁)
- Class I, Group D only, T2C.
- Class I, Group C & D, Class II, Group F & G T4
- Class I, Group D, Class II Group F & G T3B
- Class I, Group C & D only, T3C.
- Class I, Group D only, T2A
- Class I, Group D, Class II, Group F & G T4
- Class I, Group D, Class II, Group F & G T3C
- 1.00 Service Factor.
- Close-Coupled Pump Motors (JP) suitable for "West Coast Fit" (直線ポンプモ - タ - (JP) "ウェスト コ - スト フィット"に最適)
- Totally-Enclosed, Non-Ventilated, Continuous Duty. (全閉、外扇なし 連続定格)
- Brake Motors suitable for vertical mounting with brake above or below Motor (垂直取付用ブレ - キモ - タ - 、ブレ - キはモ - タ - の上及び下可)
- V Brake Motors suitable for vertical mounting with brake below Motor only (垂直取付用ブレ - キモ - タ - 、ブレ - キはモ - タ - の下のみ)
- § Agri-Duty Motors, Capacitor-Start, Induction-Run (農業用モ - タ - 、キャパシタ - スタートで、巻線で回転)
- Repulsion-Start Induction-Run Motors rated 10 hp continuous duty, 15 HP one hour duty.
(急反転スタート、巻線で回転する。モ - タ - 10馬力では連続、15馬力では一時間定格)
- # Resilient Mount Single Phase Motors with moderate starting torque for fan applications.
(揺動型取付脚付、単相モ - タ - 、ファン駆動用、ゆっくりしたスタートトレ - ク)
- SCR Motors with a 3:1 constant torque speed range. (SCRモ - タ - 、3:1の定トルクスピ - ドレンジ)
- d Items to be discontinued when present stock is depleted. (現在庫がなくなりしだい販売中止の品目)
- Shown as WP 1 enclosure. (WP1 保護形式)
- 50/60 Hz
- ee Manufactured in accordance with E Pact compliance Certification CC010A (E Pact準拠して製造されたモ - タ - 、認定ナンバ - (CCナンバ -) CC010A)
- NEMA** Baldor Super-E Premium Efficient electric motors meet or exceed the NEMA Premium™ efficiency specifications.
(バルド - ス - パ - Eプレミアムエフィシエントモ - タ - 、NEMAプレミアムエフィシエントモ - タ - と同等、又は超える効率)

Insulation Class: (絶縁等級)

Absence of symbol(s) adjacent to the catalog number generally indicates the motor is insulated with Class B or better materials and will not exceed Class B temperature rise at rated nameplate horsepower. Exceptions occur in DC Motors and Special Purpose Motors. Contact a Baldor representative for information on a particular motor.

(カタログナンバ - のとなりに何も記載していない場合は、一般にクラスBの絶縁、又はそれ以上の材質での絶縁で作られています。)

また、定格のネ - ムプレ - ト表記の馬力でのクラスBの温度上昇を超えない範囲です。ただしDCモ - タ - や特殊目的のモ - タ - はこの限りではありません。特定のモ - タ - については、バルド - ジャパンにお問合せください。)

501カタログの読み方 (その1) Ver.A Translated by Baldor Japan Sep.2003

以下の翻訳は、2002年4月1日付で、有効となった「501 Stock Product Catalogue」(英文カタログ)の6頁 Abbreviations(省略語)の翻訳です。

Voltage/Power Service: (ボルトコードと電圧、周波数)

Voltage Code

A.....	115/208-230 Volts, 60 HZ
B.....	115/230 Volts, 60 HZ
B1.....	115/230Volts, Usable at 208 Volts, 60 HZ
C.....	230 Volts, 60 HZ
D.....	208-230 Volts, 60 HZ
D1.....	230 Volts, Usable at 208 Volts, 60 HZ
E.....	208-230/460 Volts, 60 HZ
E1.....	230/460 Volts, Usable at 208 Volts, 60 HZ
E2.....	230/460Volts, Usable at 200 Volts, 60 HZ
F.....	230/460 Volts, 60 HZ
F2.....	230/460 Volt, DOL or Wye Start, Delta Run, 60 HZ
G.....	460 Volts, 60 HZ
G2.....	460 Volt, DOL or Wye Start, Delta Run, 60 HZ
H.....	575 Volts, 60 HZ
I.....	200 Volts, 60 HZ
I2.....	200 Volts, DOL or Part Winding Start, 60 HZ
J.....	110/220 Volts, 50 HZ
K.....	220/380/440 Volts, 50 HZ
L.....	115 Volts, 60 HZ
M.....	220 Volts, 50 HZ
N.....	380//460 Volts, 50//60 HZ
O.....	2300/4160 Volts, 60 HZ
P.....	230/400 Volts, 50HZ
Q.....	460-380 Volts, 60-50 HZ
R.....	415 Volts, 50 HZ
S.....	240/415 Volts, 50 HZ
T.....	190/380//208-230/460 Volts, 50//60 HZ
U.....	190/380//230/460 Volts, 50//60 HZ
V.....	230/460/796 Volts, 60HZ
V1.....	460/796 Volts, 60 HZ
W.....	400 Volts DOL or Wye Start, Delta Run, 50 HZ